

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 10W/50



Data di compilazione / Referenza

08.03.2006 os

Sostituisce la versione del

12.05.2004 os

Data di stampa

08.03.2006 **Scheda no. 1610**

Pagina 1 di 5

Azienda

BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Svizzera

## 1 Nome commerciale e fornitore

1.1 Nome commerciale /Marchio

**CROSS POWER 4T SAE 10W/50**

1.2 Applicazione / Uso

Olio motore

1.3 Produttore

BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575

1.4 Fornitore

BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575

1.5 Telefono per emergenza

USA + Canada: 1 800 424 9300 (Chemtrec Chemical Manufacturers Association, Arlington, VA 22209)

1.6 Prodotto no.

## 2 Composizione

2.1 Caratterizzazione chimica

Poliolefine  
Esteri  
Additivi

2.2 Componenti che contribuiscono al pericolo

Non contiene sostanze pericolosi secondo i criteri della Direttiva CEE 88/379.

2.3 Altre informazioni

## 3 Identificazione di pericoli

Nessun rischio conosciuto.

## 4 Pronto soccorso

4.1 Contatto con gli occhi

Lavare con acqua abbondante.  
Consultare un medico se l'irritazione si sviluppa.

4.2 Contatto con la pelle

Rimuovere i residui con acqua e sapone.  
Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.

4.3 Ingestione

Non provocare il vomito. Non somministrare sostanze che favoriscono l'assorbimento.  
Consultare un medico che deciderà sulla necessità e sul metodo di svuotamento dello stomaco.

4.4 Inalazione

Trasportare all'aria aperta.  
Se si è verificata un'irritazione dell'apparato respiratorio, chiamare un

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 10W/50



Data di compilazione / Referenza

08.03.2006 os

Sostituisce la versione del

12.05.2004 os

Data di stampa

08.03.2006 **Scheda no. 1610**

Pagina 2 di 5

medico.

4.5 Altre informazioni

## 5 Antincendio

- 5.1 Mezzi di spegnimento Acqua nebulizzata, anidride carbonica, schiuma, estinguenti chimici.
- 5.2 Mezzi di estinzione da evitare Non usare getto d'acqua diretto.
- 5.3 Altre informazioni In caso di incendio possono prodursi ossidi di carbonio, di zolfo e di azoto.

## 6 Misure da prendere in caso di fuoriuscita accidentale

Non versare nelle fogne o in altri corpi idrici.  
Gli spargimenti dovrebbero essere contenuti e coperti con materiali assorbenti adeguati e portati allo smaltimento.

## 7 Manipolazione e magazzinaggio

- 7.1 Manipolazione Oli usati (oli per motori, oli per ingranaggi, oli per le industrie) contengono componenti che possono provocare il cancro della pelle. Evitare dunque il contatto con la pelle, event. mettere dei guanti di protezione. Lavare parti sporche della pelle lavarli accuratamente con sapone.
- 7.2 Igiene industriale Attenersi alle misure di sicurezza relative all'uso di oli minerali.
- 7.3 Magazzinaggio Attenersi alle norme relative all'immagazzinamento di sostanze nocive per l'acqua.
- 7.4 Luogo di magazzino
- 7.5 Protezione contro l'incendio e l'esplosione Non riscaldare oltre il punto di infiammabilità.

## 8 Controlli di esposizione / Protezione personale

- 8.1 Congegni tecniche Nessun requisito specifico.
- 8.2 Linee guida per l'esposizione Non stabilito per la miscela.
- 8.3 Attrezzatura protettiva del personale
- 8.3.1 Protezione dell'apparato respiratorio Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente nella maggior parte dei casi.
- 8.3.2 Protezione delle mani Usare guanti impermeabili in caso di contatto prolungato o frequentemente ripetuto.
- 8.3.3 Protezione degli occhi Se il contatto con il prodotto è possibile, gli occhiali di protezione sono suggeriti
- 8.3.4 Altre Nessuno.

## Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 10W/50



Data di compilazione / Referenza

08.03.2006 os

Sostituisce la versione del

12.05.2004 os

Data di stampa

08.03.2006 **Scheda no. 1610**

Pagina 3 di 5

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

9.1	Aspetto	liquido	
9.2	Colore	da giallo a bruno	
9.3	Odore	caratteristico	
9.4	Cambiamento dello stato		Controllo secondo
9.5	Densità	0.86 g/cm <sup>3</sup> (20°C)	ASTM D 4052
9.6	Tensione di vapore		
9.7	Viscosità	116 mm <sup>2</sup> /s (40°C)	DIN 51562-1
9.8	Solubilità in acqua	non miscibile	
9.9	pH	non applicabile	
9.10	Punto di infiammabilità	> 200 °C (1013 mbar)	DIN EN ISO 2592
9.11	Temperatura di auto-accensione		
9.12	Limiti di esplosione	minimo: massimo: non esplosivo	
9.13	Altre informazioni		

---

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 10W/50



Data di compilazione / Referenza

08.03.2006 os

Sostituisce la versione del

12.05.2004 os

Data di stampa

08.03.2006 **Scheda no. 1610**

Pagina 4 di 5

---

## 10 Stabilità e reattività

- |      |                                       |  |
|------|---------------------------------------|--|
| 10.1 | Decomposizione termica                | È stabile nelle normali condizioni di magazzinaggio.           |
| 10.2 | Prodotti di decomposizione pericolosi | Nessuno nelle normali condizioni di magazzinaggio ed utilizzo. |
| 10.3 | Reazioni pericolose                   | Nessun rischio conosciuto.                                     |
| 10.4 | Altre informazioni                    | Nessuno.   |

---

## 11 Informazioni tossicologiche

- |      |                              |  |
|------|------------------------------|--|
| 11.1 | Tossicità acuta              | Non sono previsti effetti negativi con questa via di esposizione incidentale o a seguito di una corretta manipolazione industriale. L'LD50 orale stimata per i ratti è > 2000 mg/kg. |
| 11.2 | Tossicità subacuta / cronica |  |
| 11.3 | Altre informazioni           | Nessuno.   |

---

## 12 Informazioni ecologiche

'Wassergefaerdungs Klasse' (WGK- Germania): 2

---

## 13 Smaltimento

Smaltire secondo i regolamenti locali e nazionali.

- |      |                           |                             |
|------|---------------------------|-----------------------------|
| 13.1 | Chiave di spazzatura UE   | 13 02 06 Oli sintetici .... |
| 13.2 | Chiave di spazzatura (CH) | 1470 Oli per motori e cambi |
| 13.3 | Origine                   |                             |

---

## 14 Informazioni sul trasporto

- |      |                      |                          |               |
|------|----------------------|--------------------------|---------------|
| 14.1 | Trasporto via terra: | ADR                      | RID           |
|      |                      | Codice class.            |               |
|      |                      | No. UN                   | Codice Kemler |
|      |                      | Gruppo di imball.        |               |
|      |                      | Nome di spedizione (PSN) |               |
| 14.2 | Trasporto via mare:  | ADNR                     | IMDG          |
|      |                      | No. UN                   |               |
|      |                      | EMS                      | MFAG          |
|      |                      | Gruppo di imball.        |               |
|      |                      | Nome di spedizione (PSN) |               |

## Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 10W/50



Data di compilazione / Referenza

08.03.2006 os

Sostituisce la versione del

12.05.2004 os

Data di stampa

08.03.2006 **Scheda no. 1610**

Pagina 5 di 5

---

14.3	Trasporto aereo:	ICAO / IATA-DGR No. UN Gruppo di imball. Nome di spedizione (PSN)
	Aereo passeggeri	Packing Instruction  max.
	Aereo da trasporto	Packing Instruction  max.
14.4	Altre informazioni	Il prodotto non è classificato per alcun modo di trasporto.

---

**15 Informazioni sulla regolamentazione** Questo prodotto non richiede classificazione secondo i criteri della CEE e della "Gefahrstoffverordnung".

15.1 No. UN

15.2 Disposizioni nazionali

No. UFSP (CH)

Classificaz. tossica (CH) Free

15.3 No. UE

15.4 Simbolo di pericolo

15.5 Indicazione di pericolo

15.6 Frasi di rischio

15.7 Frasi di sicurezza

15.8 Valore MAK

15.9 Classificazione BVD (CH) F41 Y2

15.10 VbF (D)

15.11 Altre informazioni

---

**16 Altre informazioni** Nessun'altra informazione tecnica.

---

*Le informazioni qui contenute sono date in buona fede e al meglio delle nostre conoscenze, comunque nessuna garanzia esplicita o implicita viene fornita.*